

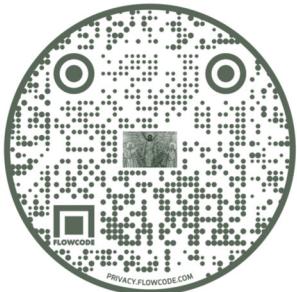
“Lord, It is wonderful for us to be here...”

Parish Mission Statement

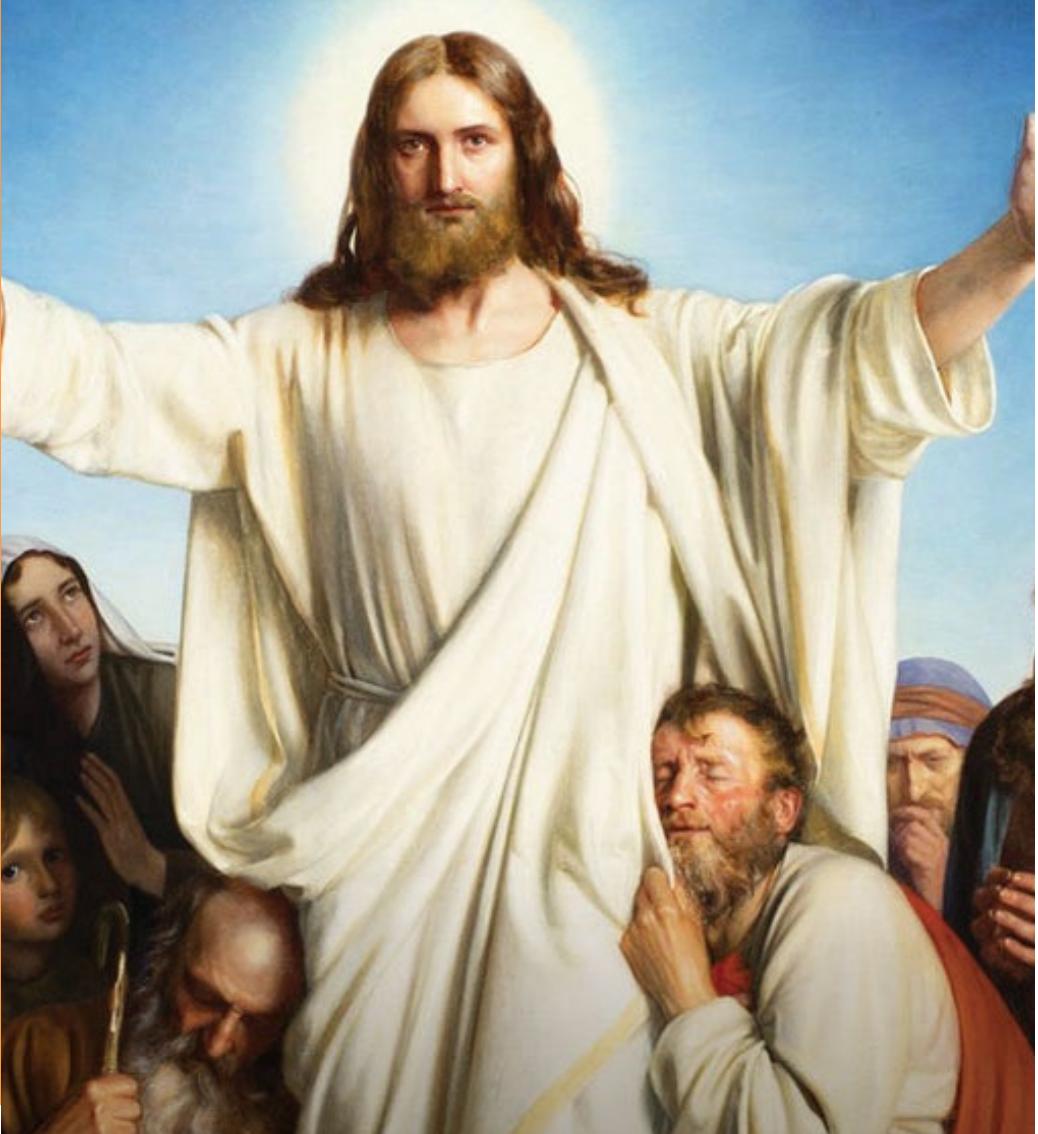


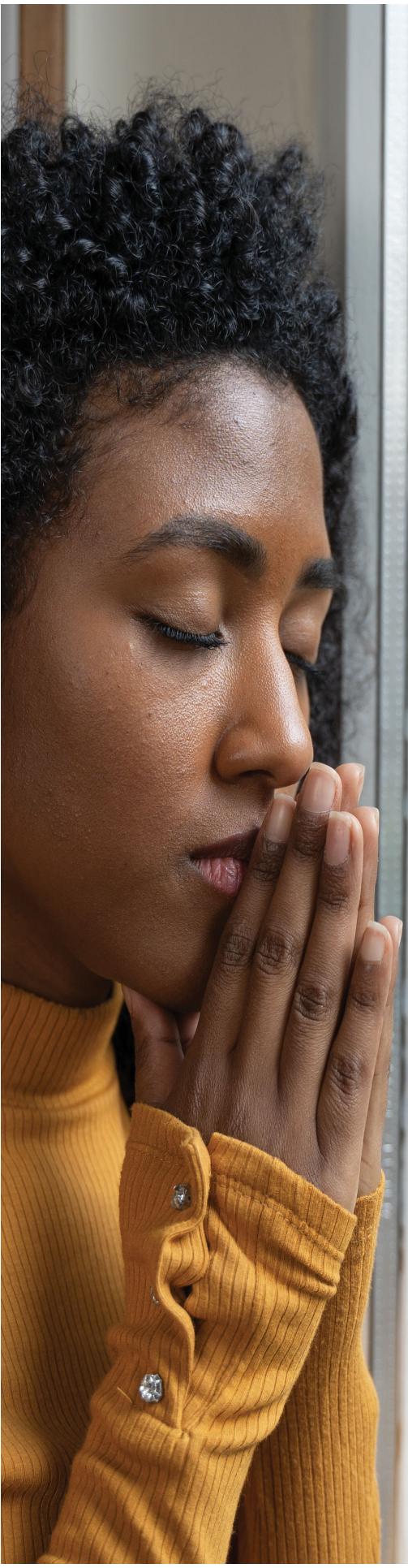
We are people *called* to build a Catholic Faith Community by *seeking* Christ and *sharing* His Gospel through

**Prayer,
Education,
Service and
Social Activities.**



Parish Website





Fourteenth Sunday in Ordinary Time

Zec 9:9-10 || Rom 8:9, 11-13 || Mt 11:25-30

GROW as a DISCIPLE | PRAY, STUDY, ENGAGE, SERVE

CRECER como DISCÍPULOS | ORAR, ESTUDIAR, PARTICIPAR, SERVIR

What does a restful day look like to you? Maybe it's a lazy day poolside with a good book and a cold drink, or perhaps a dark room, cozy blanket, and a good movie. Lazy days like these are hard to come by; truly restful days in our busy world are even fewer and farther between. Although "taking a break" every once in a while from the cares of the world is certainly good for everyone, in today's Gospel Jesus is referring to true rest that only he can provide. Jesus asks us to take up his yoke and learn from him "and [we] will find rest for ourselves." Our burdens will be lighter because he shares them with us. Jesus says: "I am meek and humble of heart." Imagine the strength to be found in that meekness, that humility! We will know true rest when we surrender ourselves to Jesus and live in the freedom only he can provide.

¿Cómo es para ti un día de descanso? Tal vez sea un día de descanso junto a la piscina con un buen libro y una bebida fría, o tal vez una habitación oscura, una manta acogedora y una buena película. Días perezosos como estos son difíciles de conseguir; los días de verdadero descanso en nuestro ajetreado mundo son cada vez menos frecuentes. Aunque "tomar un descanso" de vez en cuando de las preocupaciones del mundo es ciertamente bueno para todos, en el Evangelio de hoy Jesús se refiere al verdadero descanso que solo él puede proporcionar. Jesús nos pide que tomemos su yugo y aprendamos de él "y [encontraremos] descanso para nosotros mismos". Nuestras cargas serán más ligeras porque él las comparte con nosotros. Jesús dice: "Soy manso y humilde de corazón". ¡Imaginad la fuerza que hay en esa mansedumbre, en esa humildad! Conoceremos el verdadero descanso cuando nos rindamos a Jesús y vivamos en la libertad que solo él puede brindar.

GO and EVANGELIZE | INVITATION, WITNESS, ACCOMPANIMENT

VE y EVANGELIZA | INVITACIÓN, TESTIMONIO, ACOMPAÑAMIENTO

In order to find rest in the Lord, we must remember that "[we] are in the spirit, if only the Spirit of God dwells in [us]," as Saint Paul writes to the Romans. Therefore, Jesus is inviting us into union with him, as well as with the Father and the Holy Spirit. How do we yoke ourselves to Christ? By living out our baptismal promises, celebrating the sacraments, and through our lives of faith, we allow Jesus to work through us and lead the way. Let us make an effort this week to hand over our worries and anxieties to Jesus. And let us never forget that the Holy Spirit dwells within us.

Para encontrar descanso en el Señor, debemos recordar que "[nosotros] estamos en el espíritu, si el Espíritu de Dios mora en [nosotros]", como escribe San Pablo a los Romanos. Por lo tanto, Jesús nos está invitando a la unión con él, así como con el Padre y el Espíritu Santo. ¿Cómo nos unimos a Cristo? Al vivir nuestras promesas bautismales, celebrar los sacramentos ya través de nuestras vidas de fe, permitimos que Jesús obre a través de nosotros y dirija el camino. Hagamos un esfuerzo esta semana para entregar nuestras preocupaciones y ansiedades a Jesús. Y no olvidemos nunca que el Espíritu Santo habita dentro de nosotros.

PRAISE | ALABANZA

Share your worries and anxieties with Christ through prayer. Offer a prayer of thanksgiving and praise using today's psalm:

The Lord is faithful in all his words
and holy in all his works.
The Lord lifts up all who are falling
and raises up all who are bowed down.
I will praise your name for ever, my king and my God.

Comparta sus preocupaciones y ansiedades con Cristo a través de la oración. Ofrezca una oración de acción de gracias y alabanza usando el salmo de hoy:

El Señor es fiel en todas sus palabras
y santo en todas sus obras.
El Señor levanta a todos los que caen
y levanta a todos los oprimidos.
Alabaré tu nombre por siempre, mi rey y mi Dios.

WEEKEND MASS INTENTIONS

PARISH GENERAL INTENTION: We pray that Catholics may place the celebration of the Eucharist at the heart of their lives, transforming human relationships in a very deep way and opening to the encounter with God and all their brothers and sisters.

4:00PM: Transfiguration Parishioners living and deceased

6:00PM: Transfiguración Feligreses vivos y fallecidos

8:00AM: † Bill Scholla

10:00AM: † Tom Nolan

1:00PM: Członkowie parafii pod wezwaniem Przemienienia Pańskiego, żyjący i zmarli

FIRST READING

See, your King comes to you humbly.

A reading from the book of the Prophet Zechariah

—9:9-10

Thus says the LORD: Rejoice heartily, O daughter Zion, shout for joy, O daughter Jerusalem! See, your king shall come to you; a just savior is he, meek, and riding on an ass, on a colt, the foal of an ass. He shall banish the chariot from Ephraim, and the horse from Jerusalem; the warrior's bow shall be banished, and he shall proclaim peace to the nations. His dominion shall be from sea to sea, and from the River to the ends of the earth.

The Word of the Lord

Assembly: Thanks be to God.

RESPONSORIAL PSALM

145:1-2, 8-9, 10-11, 13-14

I will praise your name for ever, my king and my God.

SECOND READING

If by the Spirit you put to death the deeds of the body, you will live.

A reading from the Letter of Saint Paul to the Romans

—8: 9, 11-13

Brothers and sisters: You are not in the flesh; on the contrary, you are in the spirit, if only the Spirit of God dwells in you. Whoever does not have the Spirit of Christ does not belong to him. If the Spirit of the one who raised Jesus from the dead dwells in you, the one who raised Christ from the dead will give life to your mortal bodies also, through his Spirit that dwells in you. Consequently, brothers and sisters, we are not debtors to the flesh, to live according to the flesh. For if you live according to the flesh, you will die, but if by the Spirit you put to death the deeds of the body, you will live.

The Word of the Lord

Assembly: Thanks be to God.

PRIMERA LECTURA

Mira, tu Rey viene a ti humildemente.

Lectura del libro del profeta Zacarías

—9, 9-10

Esto dice el Señor: "Alégrate sobremanera, hija de Sión; da gritos de júbilo, hija de Jerusalén; mira a tu rey que viene a ti, justo y victorioso, humilde y montado en un burro. Él hará desaparecer de la tierra de Efraín los carros de guerra, y de Jerusalén, los caballos de combate. Romperá el arco del guerrero y anunciará la paz a las naciones. Su poder se extenderá de mar a mar y desde el gran río hasta los últimos rincones de la tierra".

Palabra de Dios.

Respondemos: Te alabamos, Señor.

SALMO RESPONSORIAL:

Salmo 144, 1-2. 8-9. 10-11. 13cd-14

Acuédate, Señor, de tu misericordia.

SEGUNDA LECTURA

Si por el Espíritu hacéis morir las obras de la carne, viviréis.

Lectura de la carta apóstol san Pablo a los Romanos

—8, 9, 11-13

Hermanos: Ustedes no viven conforme al desorden egoísta del hombre, sino conforme al Espíritu, puesto que el Espíritu de Dios habita verdaderamente en ustedes. Quien no tiene el Espíritu de Cristo, no es de Cristo. Si el Espíritu del Padre, que resucitó a Jesús de entre los muertos habita en ustedes, entonces el Padre, que resucitó a Jesús de entre los muertos, también les dará vida a sus cuerpos mortales, por obra de su Espíritu, que habita en ustedes. Por lo tanto, hermanos, no estamos sujetos al desorden egoísta del hombre, para hacer de ese desorden nuestra regla de conducta. Pues si ustedes viven de ese modo, ciertamente serán destruidos. Por el contrario, si con la ayuda del Espíritu destruyen sus malas acciones, entonces vivirán.

Palabra de Dios.

Respondemos: Te alabamos, Señor

GOSPEL ACCLAMATION**R. Alleluia, alleluia.**

Blessed are you, Father, Lord of heaven and earth;
you have revealed to little ones the mysteries of the kingdom.

R. Alleluia, alleluia.**GOSPEL**

—11: 25-30

*I am meek and humble.***Presider:** The Lord be with you**Assembly:** And with your Spirit.**Presider:** A reading from the Holy Gospel according to Matthew**Assembly:** Glory to you O Lord.

(When saying 'Glory to you O Lord', with your thumb make a little sign of the cross on your forehead; then on your lips; then on your heart)

At that time Jesus exclaimed: "I give praise to you, Father, Lord of heaven and earth, for although you have hidden these things from the wise and the learned you have revealed them to little ones. Yes, Father, such has been your gracious will. All things have been handed over to me by my Father. No one knows the Son except the Father, and no one knows the Father except the Son and anyone to whom the Son wishes to reveal him." "Come to me, all you who labor and are burdened, and I will give you rest. Take my yoke upon you and learn from me, for I am meek and humble of heart; and you will find rest for yourselves. For my yoke is easy, and my burden light."

The Gospel of the Lord**Assembly:** Praise to you, Lord Jesus Christ**PROFESSION OF FAITH**

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made.

For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

PRAYER OF THE FAITHFUL**Lector:** ...We pray to the Lord.**Assembly:** Lord, hear our prayer**ACCLAMACION ANTES DEL EVANGELIO****R. Aleluya, aleluya.**

Te doy gracias, Padre, Señor del cielo y de la tierra,
porque has revelado los misterios del Reino a la gente sencilla.

R. Aleluya, aleluya.**EVANGELIO**

—11, 25-30

*Soy manso y humilde.***Presidente:** El Señor esté con ustedes**Respondemos:** Y con tu espíritu.**Presidente:** Lectura del Santo Evangelio según san Mateo**Respondemos:** Gloria a tí, Señor.

(Al decir 'Gloria a tí, Señor', con el pulgar haz una pequeña señal de la cruz en tu frente, luego en tus labios, luego en tu corazón)

En aquel tiempo, Jesús exclamó: "¡Te doy gracias, Padre, Señor del cielo y de la tierra, porque has escondido estas cosas a los sabios y entendidos, y las has revelado a la gente sencilla! Gracias, Padre, porque así te ha parecido bien. El Padre ha puesto todas las cosas en mis manos. Nadie conoce al Hijo sino el Padre; nadie conoce al Padre sino el Hijo y aquel a quien el Hijo se lo quiera revelar. Vengan a mí, todos los que están fatigados y agobiados por la carga y yo les daré alivio. Tomen mi yugo sobre ustedes y aprendan de mí, que soy manso y humilde de corazón, y encontrarán descanso, porque mi yugo es suave y mi carga, ligera".

Palabra del Señor**Respondemos:** Gloria a tí, Señor Jesúis.**PROFESION DE LA FE**

Creo en un solo Dios Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, y de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor Jesucristo, Hijo Unigénito de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos, Dios de Dios, Luz de Luz, Verdadero Dios de Dios Verdadero, Engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho, que por nosotros los hombres y por nuestra salvación bajo del cielo y por obra del Espíritu Santo se encarnó de la Virgen María, y se hizo hombre, y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilatos, padeció, y fue sepultado y resucitó al tercer día según las Escrituras. Y subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre, y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos; y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria; y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

ORACIÓN DE LOS FIELES**Lector:** ...Oremos al Señor**Respondemos:** Señor escucha nuestra oración

PRAYER LIST FOR THE SICK

OREMOS POR LOS ENFERMOS

MODLITWA ZA CHORYCH

Fr. Juan Pablo, Fr. Alexander Garcia, Debbie Alyward, Anne Andrzejewski, Rick Antona, Bacik Family, Nancy Barron, Isaac Beatty, Barbara Bechtel, Mitchell Bienkowski, Beard Family, Joseph Benigno, Berman Family, Tony Bogdanowski, Charles Buntenbach, Marlene Buntenbach, Donald Bowen, David Bowen, Mary Bowen, Peter Braido, Eileen Cairns, Sharon Cacciabondo & Family, Cardenas Family, Jose Cardenas, Gavin Cigich, Suzanne Cunningham, Chesler Family, Patt Clymer, Constance Cotsiomitis, Dahm Family, Peter Davis & Family, Mary Dennehy, Ted Dennehy, Mary De Angelo, David De Ricco, Judy De Ricco, Deb Dinelli, Duam Family, Larry Dunn, Kyle DuPlacey, Harvey Eberhardt, Lucie Elmer, Connie Ellis, Charles Emmer, Guadalupe Esquivel, Nicole Eringis, Diana Ferguson, Susana Fijut, Doug Fischer, Fox Family, Helen Fritz, Maria Engracia Flores, Joe Fulara, Evelyn Fowles, Garidpo Family, Guadalupe Gata, Rose Gilligan, Froylan Gilruiz, Ron Giznik, Brian Geary, Glomski Family, Jose A. Gonzalez, Rosario Gonzalez, Beverly Greco, Russell Hennessy, Betty Hicks, Mike Hill, Jeanne Hurley, Helen Jakubek, Vickie Ignoffo, Susan (Heck) Jerke, Mary Judge, Kaszewizz Family, John Kapcia, Beth Kerstetter, Fran Kirilbride, Linda Korona, Malgorzata Krause, Michael Krolczyk, Georgette Lamb, Jeff Lange, Gail Latka, Rose Liberio, Susan Liberio, Ava Rae Loth, Liberty Arms Residents, Bernadette Lucente, Baby Robert Majus, Mayra B. Mata, Don Martel, Jasmine Martinez, Pat Martin, Javier Martinez, David Martinez, Perla P. Martinez, Barb Maguire, Louis Mayer, Luisa Mayer, Michael Merker, Nancy Miller, Angie Miller, Krystyna Miodynski, Cristobal Miranda, Ron Murphy, Brian McGinty, Ed McGinty, Deann Meagher, T. Mueller Family, Maria Esther Muñoz, Antonio Muñoz, Lynn Napoli, Mary Napoli, Linda Nehnevaj, Otto Family, Maria Cecilia Patino, Jose German Patino, Dc. Feliks Pezowicz, Pola Piotrowski, Cathy Polnau, Norine Polnau, Sharon Powderly, Domingo Ramos, Jeremiah Riordan, Betty Risley, Linda Rodriguez, Adam Rosaves, Ron Rosaves & Family, Mary Ann Rubino, Rudsell Family, Joyce Sallak, Juan Carlos San Roman, Krystian Schulze-Makuch, Ellen Sherwin, Sendziol Family, Michael Slepakis, Sperka Family, Sherer Family, Ricardo Solis, Lenore Speciale, Jim Shergold, Salvador Tierrablanca, Diane Thelen, Joe Tominaro, Jose Trejo, Kristian Uptown, Santo Vinci, Tabaka Family, Valerio Family, Sarah Vurns, Debby Wadas, Daisy Walters, Jerry Walters Jr., Paula Watson, Wayne Wellers, Phyllis Williams, Dee Wolf, Alba Wolk, Eileen Wood, Wauconda Care, Dc. Joe Yannotta, Tom Yacullo, Margie Zaleski, Zimmermann Family, Carol Zoost, All in the Service to our Country, For all those in detention centers

PRAYER LIST:

The list is updated monthly, to add a loved one, please send an email to: Transfiguration-Mill@archchicago.org or call us at (847) 526—2400.

DAILY READINGS AND MASS INTENTIONS

INTENCIONES Y LECTURAS DE LA SEMANA

COTYGOĐNIOWE CZYTANIA I INTENCJE MSZALNE

Monday, July 10—Weekday

✖ Gn 28: 10-22a / Mt 9: 18-26

8:00am Prayer Service**Tuesday, July 11—St. Benedict**

✖ Gn 32: 23-33 / Mt 9: 32-38

8:00am Transfiguration Parishioners Living & Deceased**Wednesday, July 12—Weekday**

✖ Gn 41: 55-57; 42: 5-7a, 17-24a / Mt 10: 1-7

8:00am † Souls in Purgatory**Thursday, July 13—Weekday**

✖ Gn 44: 18-21, 23b-29; 45: 1-5 / Mt 10: 7-15

8:00am † Kim K. Oken**Friday, July 14—ST. Kateri Tekakwitha**

✖ Gn 46: 1-7, 28-30 / Mt 10: 16-23

8:00am † Jacob Thomas Pizur**Saturday, July 15—St. Bonaventure**

✖ Gn 49: 29-32; 50: 15-26a / Mt 10: 24-33

8:00am Priest and Religious Vocations**WEDDING BANDS**

AMONESTACIONES

ZESPOŁY WESELNE

II

Francisco Bahena Garcia & Ana Rosa Costilla

MASS INTENTIONS:

Are available for anyone who would like their intentions to be remembered at Mass. Intentions are available for those who have died or for someone who is living. Call us to obtain a date and time. (847) 526—2400

PRAYER LIST:

You may be aware that the names of persons on the parish prayer list are scheduled to remain on that list for 1 month. The list has grown quite long and we would appreciate updates about your loved ones and friends. Please call our office at 847-526-2400 or email transfiguration-mill@archchicago.org with your input. Thank you!

WEEKLY OFFERING PER MASS

Week of 6/25/2023

OFRENDA SEMANAL

OFIARA TYGODNIOWA

4:00 PM	\$913	1:00 PM	\$902
6:00 PM	\$775	Mail In/Drop Off	\$452
8:00 AM	\$1,752	Give Central	\$2,766
10:00 AM	\$1,260		
Total Collection:			\$8,820
Weekly Budgeted :			\$11,000

SUNDAY DONATION

DONACIÓN DEL DOMINGO

NIEDZIELA DAROWIZNY



SUPPORT YOUR PARISH
SCAN HERE! OR TEXT
"SUNDAY" TO
(773) 492-6457



"For my yoke is easy, and my burden light."
-Matthew 11:30

When we think of being good stewards, we may think that God is asking too much of us when He calls us to generously share our time, talent and treasure. However, we must remember that we are not "owners" of anything, we are merely "stewards" of the gifts God has given us. All He is asking is that we give back a small portion, in gratitude, of what He has already given to us.

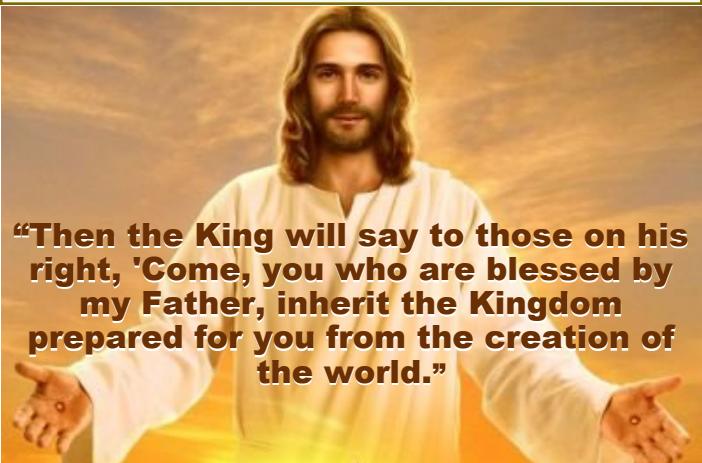
APOYA A TU PARROQUIA
:ESCANEÁ AQUÍ! O TEXTEA LA
PALABRA "SUNDAY"
AL (773) 492-6457



Make a gift through your Estate

(will or trust)

ACUÉRDATE DE TU PARROQUIA EN TU TESTAMENTO



"Then the King will say to those on his right, 'Come, you who are blessed by my Father, inherit the Kingdom prepared for you from the creation of the world.'"

Making a future gift through your estate (will or trust) is a beautiful demonstration of your commitment to TRANSFIGURATION PARISH MISSION. You can simply add a charitable provision if updating your will/trust or create a codicil that can be an addendum to your existing plan.

To make a charitable provision for Transfiguration Parish, you and your attorney may want to consider using the language below in your will or trust.

"I give and bequeath \$____ or ____% of my estate to Transfiguration Parish an unrestricted gift."

Legal Name: Transfiguration Parish
 316 West Mill Street
 Wauconda, Illinois 60084

Tax ID#: 36-2171165

Should your plans include restricting your gift for a particular parish program, please contact Camie Kwasigroch, Parish Business Manager, at camiejkwasi@archchicago.org

HELP GOD'S MISSION LIVE ON...

God loves a cheerful giver!

As summer begins, we would like to thank you for your continued support of Transfiguration. Summer is a wonderful and fun time of year, but also a challenging time for the parish to meet our monthly financial obligations. Anything you can do to help us with this challenge is greatly appreciated. God bless and be safe these warm days!



WORSHIP SCHEDULE

Weekday worship schedule will change. Prayer services will be held on Mondays at 8 am and masses Tuesday - Saturday depending on clergy availability. Confessions on Mondays will also be suspended through the remainder of the year.

**AUG
6**

MASS ON THE GRASS

Transfiguration Feast Day

Save the date!

Sunday, August 6 at 11am mass

Fellowship to follow.

**AUG
15**

Assumption of the Blessed

Virgin Mary

Holy Day Obligation

Save the date!

Monday, August 14 at 7pm Spanish Vigil Mass

Tuesday, August 15 at 8am & 7pm Mass.

**AUG
23**

Silver Rose

Holy Hour

Save the date!

Wednesday, August 23 at 7pm.

During Holy Hour.

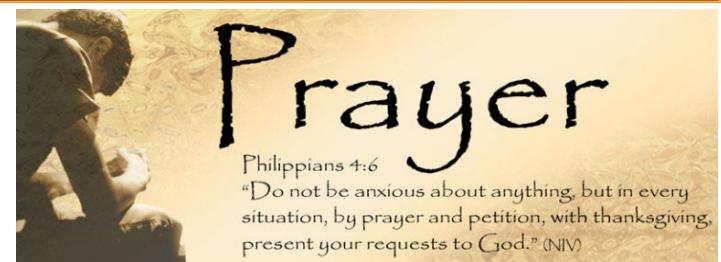
**AUG
27**

OUR LADY OF CZESTOCHOWA

Save the date!

Sunday, August 27 at 1pm mass

Come and Celebrate.



TRANSFIGURATION MINISTRY OF PRAYER

At the end of weekend Masses the Transfiguration Ministry of Prayer will be in the front of the Church to pray for you or someone you love and care for.

Please know that each Minister of Transfiguration Ministry of Prayer commits to holding your intentions in the light of Christ, standing in Truth, Principle and Love. Prayer is the tool we use to know the truth. It is not about begging or pleading for something to happen to change the conditions in life. It is about aligning ourselves with the all good of God that surrounds us at all times.

Every request we receive is treated with love, compassion, respect and dignity.

*More than ever I find myself
in the hands of God.*

*This is what I have wanted all my life from my youth.
But now there is a difference;
the initiative is entirely with God.
It is indeed a profound spiritual experience to know
and feel myself so totally in God's hands.*

- Pedro Arrupe, S.J.



Transfiguration School of Religion
RelEd@transfigurationwauconda.com
 316 West Mill Street • Wauconda, IL 60084 •
 (847) 526—6400

Religious Education Program 2023-2024

WEDNESDAYS—6:15pm to 7:30pm
(Classes in English Only)

Grades 1st through 8th

ENROLLMENT OPEN

UNTIL AUGUST 31 CALL US
FOR MORE INFORMATION



ESCUELA DE CATECISMO 2023-2024

SABADOS—4:30pm a 5:40pm
(Clases en Español)

Grados de 1° a 8°

INSCRIPCIONES **ABIERTAS** HASTA EL
31 DE AGOSTO LLAMANOS
PARA MAS INFORMACION.

R.C.I.A.

Prepares unbaptized adults for the sacraments of initiation: Baptism, Confirmation and Eucharist and to be in full communion with the Catholic Church. Anyone interested in RCIA is welcome to contact the Transfiguration School of Religion (847) 526-6400.



- Middle School Science
- Middle School Religion
- Resource Teacher
- Substitute Teacher
- After School Program Assistant

We're Hiring
Apply Now at bit.ly/FCA_Jobs23

ENROLLING NOW PreK-8th Grade

for the 2023-2024 school year



- * Full and Part-time Preschool Options
- * Full Day Kindergarten
- * Art, Music, Spanish, STEM & PE in K-8th
- * Affordable Before/After School Care
- * 5th-8th Competitive Sports, After School Clubs
- * Transportation - D118 in district bus

FINISH

Memories from the 2021 Harvest Hustle



ALL RUNNERS & WALKERS ARE WELCOME!

REGISTER or SPONSOR TODAY!



FCA
**3rd Annual
Harvest 5K
Hustle**
 RUN/WALK



SUNDAY, SEPTEMBER 10, 2023, 2pm

YMCA CAMP DUNCAN

www.frassaticatholicacademy.org/harvesthustle



Frassati Catholic Academy, 316 W. Mill St.,
 Wauconda, IL 60084. For more information,
 scan this QR code, call 847-526-6311 or email
lschwabe@frassaticatholicacademy.org

Like and follow us on:

Transfiguration Feast Day

Mass on the Grass

August 6, 2023 11am

(no 10am or 1pm Mass on this date)

Wauconda Park District Gazebo, 600 N. Main Street, Wauconda

Fellowship afterwards (bring a salad or dessert to share)

ALL ARE WELCOME

† SPIRIT Strong since 1841 †

Sacraments & Sacramentals



SACRAMENT OF BAPTISM

SACRAMENTO DEL BAUTISMO

SAKRAMENT CHRZTU

For RESERVATION, Please call our office
Para RESERVACIONES, Llamar a nuestras oficinas
W celu REZERWACJI, zadzwoń do naszych biur

(847) 526-2400



SACRAMENT OF MARRIAGE

SACRAMENTO DEL MATRIMONIO

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

For RESERVATION, Please call our office
Para RESERVACIONES, Llamar a nuestras oficinas
W celu REZERWACJI, zadzwoń do naszych biur

(847) 526-2400



ANOINTING OF THE SICK

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

NAMASZCZENIE CHORYCH

—FIRST SATURDAY—

Primer sábado del mes

Pierwsza sobota miesiąca

8:00am

By APPOINTMENT call Parish Office (847) 526-2400



MISA PARA QUINCEAÑERAS

Para RESERVACIONES y mas información , favor de llamar a nuestras oficinas parroquiales al

(847) 526-2400



PRESENTACION DE LOS NIÑOS AL TEMPLO

Para RESERVACIONES y mas información , favor de llamar a nuestras oficinas parroquiales al

(847) 526-2400

For other Anniversaries, Celebrations or Blessings please call us for more information.

Para otras Celebraciones, Aniversarios o Bendiciones por favor llamarnos para mas información.

MAILING ADDRESS

316 West Mill Street
Wauconda, Illinois 60084-1890

TRANSFIGURATION PARISH

Website: www.transfigurationwauconda.com

—Phone: (847) 526—2400 —Fax: (847) 526—2961
E-mail: Transfiguration-Mill@Archchicago.org
—Sharon K. Fredrickson, Secretary Ext. 245

OFFICE HOURS:

Monday through Friday:
8:30am—Noon and 1:00—4:00 pm
Office is closed during lunch hour

CLERGY

Rev. Juan Pablo Avila Ibarra, Pastor
—E-mail: javila@archchicago.org
Rev. Javier Alexander Garcia Vasquez, Associate
—E-mail: jgarciasanchez@archchicago.org
Rev. Mr. Feliks Pezowicz (RETIRED)
Rev. Mr. Jose Mancilla
Rev. Mr. Christopher Fisher
Rev. Mr. Israel Santiago

LITURGY DEPARTMENT

Chris O'Brien, Director of Liturgy & Music Ministry
—Ext. 225
—E-mail: robrien@archchicago.org
Kenneth Michaels, Liturgy Administrative Assistant
—E-mail: kmichaels58@gmail.com

STEWARSHIP DEPARTMENT

Camie Kwasigroch, Business Manager —Ext. 234
—E-mail: camiejkwasi@archchicago.org

BULLETIN EDITOR

Laura Lugo, Parish Administrative Assistant—Ext. 221
—E-mail: llugooken@archchicago.org
—E-mail: bulletin@transfigurationwauconda.com

FINANCE COUNCIL:

Camie Kwasigroch, Chair
—Email: camiejkwasi@archchicago.org
PASTORAL COUNCIL: Ed Francis McGinty, Chair
—Email: pastorcouncil@transfigurationwauconda.com

EVANGELIZATION COMMISSION:

Vicki Peloquin, Chair — Suzanne Martinez, Co-Chair
—Email: evangelization@transfigurationwauconda.com

LATINO MINISTRY COMMISSION: Israel Santiago, Chair
—Email: latinoministry@transfigurationwauconda.com

POLISH MINISTRY COMMISSION: Adam Brak, Chair
—Email: polishministry@transfigurationwauconda.com

YOUTH MINISTRY: TBA
—Email: TBA

ANNULMENT SUPPORT:

—Call Parish Office for more information.

TRANSFIGURATION SCHOOL OF RELIGION

—Phone: (847) 526—6400 Ext. 238 & Ext 239
—Magdalena Gonzalez, DRE
—E-mail: margonzalez@archchicago.org
—E-mail: RelEd@transfigurationwauconda.com

FRASSATI CATHOLIC ACADEMY Elementary & Middle School

Website: frassaticatholicacademy.org
Phone: (847) 526—6311 Ext. 500 & Ext 501
Fax: (847) 526—2961
—Dan Flaherty, Principal
—E-mail: dflaherty@frassaticatholicacademy.org

MASS TIMES

HORARIO DE MISAS

GODZINY MSZY ŚW

SUNDAY LITURGIES

Saturday: 4:00pm (English)
6:00pm (Español)
Sunday: 8:00am (English)
10:00am (English)
1:00pm (Po Polsku)

WEEKDAY LITURGIES

Monday—Prayer Service
8:00am
Tuesday—Saturday
8:00am

DAYS OF OBLIGATION

Misa en la Víspera:
7:00pm (Español)
Holy Day:
8:00am (English)
10:00am (English and
(only when school is in session)
7:00pm (English)

THANKSGIVING

9:00am (English)
11:00am (Español)

CONFESIONS

CONFESIONES

SPOWIEDŹ

Tuesday—Friday

8:30am—9:00am
English & Español

Wednesday

7:00pm—8:00pm
English & Español

Niedziela

12:30pm—1:00pm
Po Polsku

Christmas Day & Easter Sunday

NO CONFESSIONS

TRANSFIGURATION PARISH Pastoral Council



Help us all to grow and fulfill God's mission
at Transfiguration Parish.

For suggestions, complaints or
proposals, please contact.

pastorcouncil@transfigurationwauconda.com



Sign up for online giving at



For your weekly offertory and other donations!

Three GREAT reasons to sign up:

1. Give Central is completely safe and secure as it follows SSL encryption standards.
2. It is easy to sign up, update throughout the year, and review your gifts as often as you like.
3. You can make your gifts through most credit cards or online checking.

HUMAN CONCERNS RESOURCES

TRANSFIGURATION PARISH Ministers of Care



Caring for one another...

To request us to bring Holy Communion for
homebound family member, please call
The Fijalkiewicz's at (847) 526-7101



SAINT VINCENT DE PAUL Transfiguration Parish

Wauconda or Island Lake residents
seeking assistance can call (847)
526—2400 Ext.222 and leave a
message in the Parish voicemail box.
The ministry member on call will
respond when messages are retrieved.



ROUND LAKE SERVICE CENTER

847-546-5733

116 N. Lincoln Ave • Round Lake, IL 60073

HOTLINE

24 HOURS/DAY, 7 DAYS/WEEK

847-542-3768

Crisis Pregnancy? Aid for Women of Northern Lake
County, Carol Ann Walsh
815-455-3311
Alcoholics Anonymous
815-459-6190
Al-Anon or Al-Ateen
847-249-4450
A Safe Place, Domestic Violence Crisis Line